

寒霞溪二十景

瀬戶內海國立公園的象徵——寒霞溪，是由外12景和內8景組成的壯美的景勝地，被列為日本三大溪谷美之一。

該溪谷因約1300萬年前的火山活動而誕生，歷經悠久歲月後形成。

春天的山櫻、夏天的新綠、秋天的紅葉、冬天的雪景，在這裡，可以欣賞到四季各異的優美景色。

寒霞溪有連接外12景、內8景以及小豆島最高峰——星城山的登山道。

根據步行速度不同，走在單程需要約1小時到1個半小時的登山道上，可以盡享壯美的自然美景，有長年累月形成的奇岩怪石、小豆島連翹及Yahata蝸牛等只有在小豆島才能見到的珍稀動植物，還有野生日本猴等。

此外，推薦您乘坐空中纜車進行空中漫步，一次遍覽“海、空、溪谷”美景。

外神懸12景

①通天窗

此岩石有一個洞口，就像一個通往天空的窗口。

②紅雲亭

佇立於幽深峽谷清流之上的亭子。

下面的河灘看上去就素麵(掛麵)在流淌一樣，因此被稱為“素麵流”。

③錦屏風

形狀恰如立著一面巨大的屏風。

秋天，被紅色和黃色的紅葉裝扮得就像一個錦屏風。

④老杉洞

因古老的杉樹和洞窟而得名。洞窟的內部被稱為百疊數。

⑤蟾蜍岩

就像蟾蜍匍匐著看向這邊。

⑥玉荀峰

所謂玉荀，就是竹荀。看上去就像竹荀沖天而立的樣子。

⑦畫帖石

這塊大安山岩就像摹畫旅途中回憶的畫帖(寫生簿)一樣。

⑧層雲壇

如雲一般漸漸重合在一起的岩石恰似一個雲的祭壇。

⑨荷葉岳

就像從背面看到的荷葉葉脈一樣。

⑩烏帽子岩

現在仍搖搖欲墜的岩石恰似神官戴的冠冕。

⑪女羅壁

從前，叫作女羅的松蘿像鬚一樣在風中招展。所謂“松蘿”，是一種纏繞在針葉樹枝條上的地衣植物(苔蘚類)。

⑫四望頂

從海拔約570m的山頂上，可以欣賞海、山、空一望無際的四方美景。

內神懸8景

①鹿岩

就像一頭鹿在看著東面的群山一樣。
看上去還像獅子和駱駝。

②松茸岩

顧名思義，形如松茸。

③石門

大自然創造的火山角礫岩(集塊岩)的石門。大師洞上游的山谷因紅葉極其秀美，被稱為紅葉谷。

④大師洞

小豆島八十八處靈場的第十八號名剎，又稱石門洞。因弘法大師曾閉關於洞窟進行護摩修行，故被稱為大師洞，備受人們信仰。岩壁上有在嵌石作品中被譽為日本第一的二八尺的不動明王大石佛，由丹後的田中作治創作。

⑤蠟岳

形如旗幟。

又稱“天柱岳”(支撐天體的柱子)。

⑥大龜岩

像一隻巨大的烏龜正在向山上爬去。

⑦二見岩

由於位於伊勢二見浦的夫婦岩。

⑧法螺貝岩

形如山野修行僧所吹的海螺貝殼。

岩石的右下部有洞窟。

Ⓐ 正岡子規句碑

“頭上の 岩をめぐるや 秋の雲”
(抬晴空好，岩石聳立高；美景不勝收，雲在岩間繞)
這首俳句是正岡子規於1891年探訪寒霞溪時所誦。
句碑的文字是將當時色紙的書體放大後刻成的。

Ⓑ 松尾芭蕉句碑

“初しぐれ 猿も小蓑を ほしげ也”
(寒雨衣濕，行人冷淒淒；猿鳴聲哀苦，想是要蓑衣)
保持著這一寒霞溪景勝的團體——神懸山保勝會所發行的《神懸山志》中記載，“安政二丙辰年(1855)名古屋俳人可大來游期間，山麓之中桐在水、大橋小朔、三好霞章等共謀，由可大將芭翁名句“初しぐれ 猿も小蓑を ほしげ也”書寫後立碑于山上。茲存於四望頂。”

編輯／發行：小豆島町商工觀光課
TEL：0879-82-7007 FAX：0879-82-7017
E-mail：olive-shoko@town.shodoshima.lg.jp

寒霞溪二十景・星ヶ城 台語版



星城遺址

小豆島最高峰(星城山)

星城山是小豆島的最高峰，東峰(816.6m)和西峰(804.9m)相隔約400m。

星城山上有南北朝時代備前豪族佐佐木信胤作為防禦據點與南朝軍方相呼應的山城——星城遺址，西峰為本城遺址，東峰為詰之城遺址。



A 放大圖

星城西峰

B 放大圖

星城東峰



西 峰

本城西峰有一之木戸、空壕、土壙、曲輪、居館遺址、鍛冶場遺址、土壘狀遺構。

① 鍛冶場遺址

為築城、為製造必要的金屬器具和武器而建造的鍛冶場的遺址，散落了許多鐵渣。

⑤ 土壙

東西27m、南北20m左右的平坦地，用挖掘空壕所產生的殘土堆造而成。

五神移籠過來並進行奉祀。

同時，還記載了江戶後期文化年間的復興。

② 下之空壕

為對外敵隱秘行動而建造的防禦壕，長10.8m、寬4m、深1.5m。

③ 居館遺址

東西26m、南北10m的平坦地，考慮到排水問題，北面呈下行緩坡，所處位置與東峰的居館遺址遙遙相望，視線暢通。

④ 水之手曲輪

是用於收集從山頂流向北側山腰的雨水的貯水設施，建造了從南鋪滿安山岩的汲水道。

⑥ 外空壕

用於阻止從一之木戸攻來的兵力而建造的壕溝，深約3.5m、寬19m。

⑦ 阿豆枳島神社

島的最高峰——星城山西峰有供奉島上祖神——大野手媛的阿豆枳島神社，東峰有供奉五穀豐登之神的豐受大神宮。

據日本最早的書籍《古事記》記載，伊邪那岐、伊邪那美二神繼日本的大八州之後，創造了第十個國家——“小豆島”，別名“大野手比賣”。

西峰阿豆枳島神社將與此山直接相連的四方指(五神座丸)上供奉的豐受大御神等

⑧ 星城神社

供奉著佐佐木飽浦三郎左衛門尉信胤。

⑩ 人工井

深5.5m、面積約2.5平方米，想必是用來貯存雨水等，以備不時之需。

⑪ 井

即使是盛夏，也有永不乾涸的自然湧水。

⑫ 舟形遺構

長6m、寬3m的舟形上散亂著板狀的石頭，據推測是曾為建造石壘而用來採石的採石場。

⑬ 烽火臺

東西3.6m、南北5.1m的凹地，想必是用於在緊急時聯絡有村落的草壁、安田方向。

東 峰

東峰的詰之城也有著天然湧泉和人工井、土壙、居館遺址、石壘、祭祀遺址、舟形遺構等眾多遺構。

⑭ 祭祀遺構

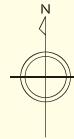
據發掘調查，出土了眾多土師器的碎片。被認為是築城以前的古老祭祀的遺構。

⑮ 東之出隅

環繞山頂的石壘東面的角落部分，是為加強石壘而建造的方石砌牆。

⑯ 居館遺址

據推斷，是在能夠清晰遙望西峰居館遺址的地方建造的幾棟建築物。



● 土特產店
● 餐廳

通往猪穀



佐佐木信胤

佐佐木信胤原是響應北朝方大將細川定禪參加攻打京都的勇將，後與開創足利幕府成為初代將軍的足利尊氏的權威謀反的愛人一起失蹤，轉向南朝方。

關於佐佐木信胤來到小豆島的時期，通常被認為是於1339年占島。

後於8年後的1347年，被從阿波、淡路、贊岐及備前集結的北朝大軍攻擊，經過整整1個月的對戰之後，敗北降服。